

Suy Ngẫm Về Các Nền Tảng Islam

﴿تأملات في أركان الإسلام﴾

[Tiếng Việt – Vietnamese – فيتنامي]

Tác giả:

Soleh bin Fawzaan bin Abdullah Ali Fawzaan

Dịch Thuật:

Abu Hisaan Ibnu Ysa

2010 - 1431

islamhouse.com

﴿تأملات في أركان الإسلام﴾
(باللغة الفيتنامية)

التأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله آل فوزان

المترجم: محمد زين بن عيسى

2010 - 1431

islamhouse.com

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، شَرَعَ لِعِبَادِهِ مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ أَكْمَلَ الشَّرَائِعِ وَأَيْسَرَ الْأَدْيَانِ. وَجَعَلَهَا مِنْ خَيْرِ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ. فَهِيَ آخِرُ الْأُمَمِ فِي الدُّنْيَا وَأَوَّلُ الْأُمَمِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِمَا يَحْتَوِيهِ دِينُهَا الَّذِي هُوَ خَاتِمُ الدِّيَانَاتِ السَّمَاوِيَّةِ مِنْ خَيْرِ اللَّبَشَرِيَّةِ فِي مَصَادِرِهِ وَمَوَارِدِهِ وَأَحْكَامِهِ وَتَشْرِيعَاتِهِ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ سَارَ عَلَى نَهْجِهِ وَتَمَسَّكَ بِسُنَّتِهِ وَسَلَّم تَسْلِيمًا كَثِيرًا. أَمَّا بَعْدُ:

Alhamdulillah, tạ ơn Allah Đấng Chúa Tể của vũ trụ và muôn loài, Đấng đã qui định đặt đê cho các bê tôi của Ngài một giáo lý hoàn hảo, một bộ luật thật dễ dàng thuận lợi. Đấng ban cho cộng đồng (Muslim) này là cộng đồng tốt nhất đã hướng mọi người đến với chân lý, tuy đây là cộng đồng cuối cùng ở trần gian nhưng lại là cộng đồng ưu tiên, đầu tiên của ngày tận thế bởi đây là tôn giáo kết thúc cho tất cả tôn giáo được Allah mặc khải từ trời xuống mang đến mọi điều tốt đẹp cho con người từ nguồn gốc đến giáo lý cả các định luật. Tôi xin tuyên thệ không có Thượng Đế nào xứng đáng được thờ phụng mà chỉ có Allah duy nhất không có đối tác hay cộng tác cùng Ngài, và xin chứng nhận Muhammad là bê tôi và Thiên Sứ của Ngài. Cầu xin Allah ban bình an cho Người, cho gia quyến cùng bằng hữu của Người và cho tất cả những ai noi theo họ, bám lấy Sunnah đường lối của Người và sự bình an ngày càng nhiều hơn. Amma Ba'd:

Anh chị em Muslim thân mến! Hãy kính sợ Allah và biết rằng tôn giáo Islam là một hồng phúc vĩ đại mà Allah đã ban cho các bê tôi của Ngài như đã phán:

قَالَ تَعَالَى: ﴿الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا﴾ **المائدة: 3**

﴿Ngày nay, TA đã hoàn thiện tôn giáo của các ngươi cho các ngươi và hoàn tất ân huệ của TA cho các ngươi và TA chỉ thỏa mãn Islam là tôn giáo cho các ngươi﴾ Al-Ma-i-dah: 3.

Tôn giáo Islam vĩ đại này được xây dựng trên năm nền tảng, nếu bạn bỏ ra thời gian suy ngẫm nghiên cứu về các nền tảng này chắc chắn sẽ thấy được rằng đây quả là tôn giáo luôn hướng con người đến với chân – thiện – mỹ và vô số điều tốt đẹp khác chứa đựng trong các nền tảng này không hề có giới hạn, trong bài Khutbah hôm nay chúng ta sẽ không đi vào chi tiết

của mỗi nền tảng mà chỉ nói chung chung cùng các bằng chứng chính xác cho các lời nói đó.

Nền tảng thứ nhất: là hai lời tuyên thệ:

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ

Ash ha đu al la i la ha il lol loh và anh na Mu hâm ma đanh ro su lul loh
Ý nghĩa: Tôi xin tuyên thệ không có Thượng Đế nào xứng đáng được thờ phụng mà chỉ có Allah, và xin chứng nhận Muhammad Thiên Sứ của Allah.

Theo nền tảng này chúng ta phải thật thành tâm (Ikhlos) trong mọi việc tôn thờ Allah đồng thời noi theo tất cả những gì do Nabi ﷺ mang đến. Một khi ai làm theo chân lý này thì chắc chắn hưởng được niềm hạnh phúc của trần gian và ngày sau, ở trần gian họ được đem ra khỏi cộng đồng Kafir (phủ nhận Allah) đến với cộng đồng Islam (phủ phục Allah) và được bảo vệ tính mạng và tài sản như Nabi ﷺ đã nói:

قَالَ ﷺ: ((أُمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَإِذَا قَالُوهَا عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ)) رواه البخاري ومسلم.

"Ta nhận được lệnh phải tranh đấu với mọi người cho đến họ chấp nhận Allah duy nhất để tôn thờ. Khi họ chấp nhận làm thế thì Ta bị cấm xâm phạm đến sinh mạng và tài sản của họ ngoại trừ những gì Islam bắt buộc." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

Và có Hadith khác Nabi ﷺ nói:

قَالَ ﷺ: ((مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَكَفَرَ بِمَا يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ عَلَى مَا كَانَ مِنَ الْعَمَلِ)) رواه مسلم.

"Ai nói La i la ha il lol loh và phủ nhận tất cả mọi thần linh (và mọi điều khác) được tôn thờ ngoài Allah chắc chắn sẽ được Allah ban cho vào thiên đàng cho dù đã làm gì." Hadith do Muslim ghi lại.

Noi theo đường lối Sunnah của Nabi ﷺ bảo vệ bạn tránh khỏi điều Bid-a'h (cái tân trong tôn giáo) và mọi điều lầm lạc khác để rồi đạt được kết quả được Allah thương yêu và tha thứ tội lỗi của bạn, như Allah đã phán:

قَالَ تَعَالَى: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ﴾ آل عمران: ٣١

﴿**Hãy bảo họ (Muhammad)! "Nếu các người thực sự yêu thương Allah thì hãy tuân lệnh Ta rồi sẽ được Allah yêu thương và tha tội cho các người"**﴾ Ali I'mron: 31.

Allah phán ở chương khác:

قَالَ تَعَالَى: ﴿مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ﴾ النساء: ٨٠

﴿Ai tuân lệnh Rosul thì quả chắc đã tuân lệnh Allah﴾ Al-Nisa: 80.

Và tuân lệnh của Nabi ﷺ đồng nghĩa việc chấp nhận Người là Thiên Sứ của Allah và chấp nhận người làm Thiên Sứ có nghĩa là tin tưởng vào tất cả những gì được Nabi ﷺ thông báo, thi hành theo mọi mệnh lệnh của Người sai bảo, tránh xa mọi điều bị người ngăn cấm và khuyến cáo, không bao giờ tôn thờ Allah ngoại trừ tôn thờ theo cách Người đã tôn thờ và không bắt chước theo bất cứ một ai ngoài Người.

Nền tảng thứ hai: là dâng lễ Solah. Solah là sợi dây kết nối giữa bề tôi và Thượng Đế của y, dâng hiến cho Ngài bằng lễ Solah đó, khẩn cầu Ngài giúp đỡ cũng trong lễ Solah đó đồng thời được xóa đi mọi tội lỗi và sai lầm của y, bởi lễ Solah là sự tôn thờ cả lời nói lẫn hành động, sự tôn thờ bằng con tim và cả tay chân mà các sự tôn thờ khác không có được. Lễ Solah sự bảo vệ con người tránh khỏi mọi hoạn nạn và tai ương trong cuộc sống, như Allah đã phán:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَأَسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ﴾ البقرة: ٤٥

﴿Và hãy cầu xin Allah giúp đỡ với lòng kiên nhẫn và trong lúc dâng lễ Solah.﴾ Al-Baqoroh: 45.

Allah phán ở chương khác:

قَالَ تَعَالَى: ﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ﴾ البقرة: ١٥٣

﴿Hỡi những người có đức tin! Hãy cầu xin Allah giúp đỡ với niềm kiên nhẫn và trong lúc dâng lễ Solah. Quả thật, Allah luôn ở cùng những người biết nhẫn nại.﴾ Al-Baqoroh: 45.

Trước kia, khi gặp phải chuyện buồn rầu Nabi ﷺ tìm đến dâng lễ Solah hông tìm được sự an nhàn và thanh thản trong tim, với lễ Solah mà Nabi ﷺ tìm được sức mạnh vô biên để đối diện với bao thử thách khó khăn trong cuộc đời Minh ﷺ và mở được bao cách cửa thoát thân.

Với lễ Solah làm cho con người trở nên chính chắn, đàng hoàng trong mọi lời nói và hành động, như Allah đã phán:

قَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ﴾ العنكبوت: ٤٥

﴿Quả thật, lễ Solah ngăn chặng mọi điều độc ác, dâm tặc và mọi điều xấu xa khác.﴾ Al-Ankabut: 45.

Lễ Solah làm con người trở nên trong sáng, rèn luyện con người biết kiên nhẫn khi gặp nạn và biết tạ ơn Allah khi được ban cho hồng ân, như được nhắc trong Qur'an:

قَالَ تَعَالَى: ﴿۱۹﴾ إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا ﴿۲۰﴾ إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا ﴿۲۱﴾ وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا ﴿۲۲﴾ إِلَّا

الْمُصَلِّينَ ﴿۲۳﴾ المَعَارِج: ۱۹ – ۲۲

«Quả thật, con người được tạo ra vốn nôn nóng * Hay than van khi gặp hoạn nạn * Và được ban cho điều tốt thì lại keo kiệt * Chỉ ngoại trừ người dâng lễ Solah.» Al-Ma-a'rij: 19 – 22.

Lễ Solah cũng là sự gặp gỡ và đối diện giữa bề tôi với Allah như được nhắc trong Hadith Soheeh chính xác từ Nabi ﷺ là Allah sẽ đứng đối diện với người dâng lễ Solah để nghe những điều thầm kín của họ và đáp lại họ lời thỉnh cầu khi cầu xin Ngài... các bạn hãy tìm hiểu về ý nghĩa của chương Fatihah mà các bạn đọc hàng ngày ít nhất mười bảy lần trong ngày đêm thì các bạn sẽ hiểu được hàm ý của chương Fatihah về các lời ca ngợi Allah và cầu xin Ngài ra sao.

Và sự cao quý nhất trong lễ Solah đó là lời tụng niệm Allah thật vĩ đại, như được phán:

قَالَ تَعَالَى: ﴿۴۵﴾ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ ﴿۴۶﴾ العنكبوت: ۴۵

«Và lời tụng niệm Allah thật vĩ đại.» Al-Ankabut: 45.

Nền tảng thứ ba: trong Islam là xuất Zakat bắt buộc, trong Zakat có chứa đựng biết bao điều tốt đẹp rõ như ban ngày đó là tẩy sạch bản thân khỏi những vi khuẩn tham lam và keo kiệt là hai căn bệnh tệ hại nhất trong cơ thể người, như Allah đã phán:

قَالَ تَعَالَى: ﴿۹﴾ وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۱۰﴾ الحشر: ۹

«Và ai giữ được lòng mình khỏi tham lam thì họ là những người thành đạt.» Al-Hashr: 9.

Allah phán ở chương khác:

قَالَ تَعَالَى: ﴿۱۸۰﴾ وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ

سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخَلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ﴿۱۸۱﴾ آل عمران: ۱۸۰

«Và những kẻ keo kiệt ôm lấy phần thiên lộc mà Allah đã ban cấp chớ nên nghĩ đó là điều tốt lành cho họ. Không, việc đó chỉ mang điều xấu cho họ thôi. Tài sản mà chúng hà tiện ôm giữ lấy sẽ sớm được mang ra treo lủng lẳng nơi cổ của họ vào ngày phục sinh.» Ali Imron: 180.

Xuất Zakat bắt buộc làm cho nguồn tài sản thêm sạch sẽ và được thêm hồng phúc của Allah trong nguồn tài sản đó, như Nabi nói:

قَالَ ﷺ: ((مَا نَقَصَ مَالٌ مِنْ صَدَقٍ بَلْ تَزِيدُهُ))

"Nguồn tài sản bố thí không bao giờ cạn ngược lại còn được tăng."

Xuất Zakat bắt buộc là nhân đức dành cho người nghèo và người thiếu thốn, là nguồn tiếp tế quân sự cho các chiến sĩ thánh chiến vì Allah, giúp người nô lệ tự do, giúp người thiếu nợ không thể trả nợ trả nợ và là sự tiếp tế cho những người lỡ đường, như Allah đã phán:

قَالَ تَعَالَى: ﴿ خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا ﴾ التوبة: ١٠٣

﴿(Hỡi Muhammad !) Hãy lấy từ tài sản của họ mà bố thí nhằm tẩy sạch họ và tài sản của họ.﴾ Al-Taubah: 103.

Allah phán ở chương khác:

قَالَ تَعَالَى: ﴿ فَآتِ ذَا الْقُرْبَى حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ ذَلِكَ خَيْرٌ ﴾ الروم: ٣٨

﴿Do đó, hãy đưa cho bà con ruột thịt, người thiếu thốn và người lỡ đường quyền lợi của họ (tức Zakat), đó là điều tốt đẹp nhất.﴾ Al-Rum: 38.

Allah phán ở chương khác:

قَالَ تَعَالَى: ﴿ وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُومٌ ﴿٢٤﴾ لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿٢٥﴾ ﴾ المعارج: ٢٤ - ٢٥

﴿Và những ai trích xuất từ tài sản của họ một phần (Zakat) bắt buộc * (Để bố thí) cho người ăn xin và người thiếu hụt.﴾ Al-Ma-a'rij: 24 – 25.

Qua những câu kinh trên nói lên rằng tôn giáo Islam luôn đùm bọc những người khác trong cộng đồng Islam bật biệt là những người nghèo, người thiếu thốn.

Nền tảng thứ tư: là sự nhịn chay, với sự nhịn chay hàm chứa biết bao là điều lợi, điều có ích như: làm cho con người biết đưa sự phục tùng Allah lên hàng đầu hơn cả sở thích của bản thân, bởi người nhịn chay đã thi hành thiên lệnh của Thượng Đế y mà từ bỏ mọi ham muốn của bản thân như tự từ bỏ đi điều làm cho cơ thể thêm sinh lực như thức ăn, thức uống, hưởng thụ từ người vợ của y để đổi lại được sự hài lòng của Thượng Đế y.

Sự nhịn chay rèn luyện con người trở nên kiên nhẫn, chịu khó khi gặp phải đói khát, vì vậy mà tháng Romadon còn gọi là tháng kiêng cử. Không nghi ngờ gì rằng sự kiên nhẫn là điều rất đỗi quan trọng trong Islam như đã có rất nhiều câu kinh Qur'an đã nhắc và khen ngợi người nhịn chay.

Cũng trong sự nhịn chay làm cho cơ thể thêm sạch sẽ và kiềm chế được việc hãm hại người khác bằng lời nói hay hành động, bởi người nhịn chay bị cấm dùng lời lẽ thô bạo hay nói xấu hay vu khống hay chửi người khác kể cả bị người khác mắng chửi mình cũng không được đáp lại họ bằng lời lẽ như họ đã đối với bạn, vì Nabi ﷺ đã nói:

قَالَ ﷺ: ((فَإِنْ سَابَّهُ أَحَدٌ فَلْيَقُلْ إِنِّي صَائِمٌ))

"Nếu (người nhịn chay) bị người khác chửi thì hãy đáp lại y: Tôi đang nhịn chay."

Nhịn chay làm cho chúng ta đói khát từ đó mới biết được giá trị của thức ăn, thứ uống quan trọng như thế nào đối với đời sống con người nếu không có ăn uống con người chắc chắn sẽ bị diệt vong để từ đó mà biết tạ ơn Allah về hồng ân này, vì vậy nhịn chay cũng là cách để chúng ta có dịp tạ ơn Allah nhiều hơn.

Nhịn chay làm đói khát như thế thì những người giàu có mới biết được hoàn cảnh của dân nghèo, người thiếu thốn không gì để ăn, để uống từ đó họ sẵn lòng chu cấp thứ ăn người họ mà không cần tính toán, chẳng qua đây cũng là cách làm cho tình người phát triển thêm như có câu lá lành đùm lá rách.

Nhịn chay làm cho đói khát sẽ làm giảm đi dục vọng sinh lý, bởi một khi ăn uống no đủ dẫn đến sinh lý phát triển mạnh hơn lúc đây chính là cơ hội quý báu để Shayton xúi giục làm nhiều chuyện đê hèn... nhất ở những người chưa có gia đình.

Điều quan trọng nhất cốt lõi nhất đó là làm cho con người biết kính sợ Allah, người kính sợ Allah sẽ tìm thấy rất nhiều điều tốt đẹp đến sau lý do kính sợ đó và họ luôn được Allah miêu tả về họ với mọi điều tốt đẹp, điều này được rút ra từ câu kinh:

قَالَ تَعَالَى: ﴿يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ

لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿البقرة: ١٨٣﴾

﴿Hỡi những người có đức tin! Bắt buộc các người phải nhịn chay giống như đã bắt buộc các thế hệ trước các người. Qua đó, hy vọng các người biết kính sợ Allah.﴾ Al-Baqoroh: 183.

Nền tảng thứ năm: Thi hành Haj (tức hành hương đến Ngõi Đền Ka'bah tại Arập Saudi tức A rập Xê-út), trong việc thi hành Haj này có rất nhiều mối lợi nhuận trước mắt và dài lâu với người lờn nhuận vô tận không giới hạn, có một Hadith do ông Al-Tobarony ghi trong quyển Al-Mujam Al-Kabeer và ông Al-Bazaar ghi lại từ ông Ibnu Umar ﷺ kể: tôi đang ngồi cùng Nabi ﷺ trong Masjid tại Mina thì một người đàn ông từ Al-Ansaar (tức thị dân Madinah) và một người đàn ông ở Thaqeef đến, sau khi chào lời Salam cho Nabi ﷺ thì hai người nói: Thừa Rosul của Allah!

Chúng tôi đến đây để hỏi chuyện. Nabi ﷺ đáp: "Nếu hai người muốn thì Ta sẽ báo cho biết hai người đến hỏi Ta điều gì, còn không thì Ta sẽ im lặng chờ hai người hỏi Ta, hai người muốn sao ?"

- Họ đáp: hãy báo cho chúng tôi biết về chủ ý của chúng tôi thưa Rosul. Ông ở Thaqeef liền nói với ông ở Al-Ansaar: anh hãy hỏi Người trước đi, ông ở Al-Ansaar nói: hãy báo cho tôi biết chủ ý của tôi thưa Rosul.

- Nabi ﷺ đáp: "Anh đến hỏi Ta về việc từ khi anh rời khỏi nhà đến sau khi anh đi Tâuwaf xung quanh Ka'bah xong anh được điều gì, về hai Rak-at sau Tâuwaf anh được hưởng gì, về việc Sa-y đi qua lại giữa hai núi Sofa và Marwah anh hưởng được gì, về việc anh đứng ở Arofah đến chiều tối anh hưởng được gì, về việc ném đá vào các trụ đá anh hưởng được gì, về việc giết tế động vật và Tâuwaf Ifadoh anh được hưởng gì ?"

- Người ở Al-Ansaar nói: Thề bởi Đấng đã cử phái Nabi ﷺ xuống bằng chân lý, tôi đến đây là hỏi Nabi ﷺ như thế ?

- Nabi ﷺ đáp: "Quả thật, từ khi anh ra khỏi nhà đến sau khi anh đi Tâuwaf xung quanh Ka'bah xong thì không một bước chân nào của con lạc đà anh cưỡi nhấc chân lên và để xuống mà không được Allah ban cho một điều tốt đồng thời xóa đi một điều tội, còn hai Rak-at sau Tâuwaf tương đương như việc phóng thích nô lệ thuộc dòng Isma-il, còn việc Sa-y đi qua lại giữa hai núi Sofa và Marwah giống như phóng thích bảy mươi nô lệ, còn việc anh đứng ở Arofah đến chiều tối, quả thật lúc đó Allah hạ xuống tầng trời của trần gian rồi người khoe tất cả mọi người với các Thiên Thần rồi Ngài nói: "Các bề tôi của TA đến đây với đầu tóc bù xù từ những nơi xa thẳm với hy vọng được TA thương xót. Vì vậy, cho dù tội lỗi của họ có nhiều như những hạt cát hoặc như những giọt mưa hoặc như những bọt biển thì nay TA xóa sạch hết cho họ TA đổ lên họ sự tha thứ và cho những ai đã được các người biện hộ." còn việc anh ném đá vào các trụ cột thì mỗi viên đá anh ném được xóa đi một trọng tội đã phạm, còn con vật anh giết tế là sự ký gởi của anh cho Allah giữ dùm, còn Tâuwaf Ifadoh sau đó anh trở thành người trong sạch không tội lỗi. Lúc đó có một Thiên Thần đến đặt đôi tay lên hai vai anh rồi nói: anh hãy làm những gì của tương lai đi chắc chắn anh đã được Allah tha thứ tội lỗi của quá khứ rồi."

Ông Al-Bazaar nói: Hadith này được truyền lại bằng nhiều đường khác nhau nhưng theo tôi biết là không có đường truyền nào tốt hơn, chính xác hơn đường truyền này.

Hỡi các bề tôi của Allah! Đây là tôn giáo Islam được xây dựng trên năm nền tảng vĩ đại như mọi người đã nghe về một số lợi ích của nó, trong số năm nền tảng này có nền tảng yêu cầu bạn luôn nhớ từng giờ từng phút đó là hai lời tuyên thệ, có nền tảng chỉ yêu cầu bạn thi hành năm lần trong

ngày đêm đó là dâng lễ Solah, có nền tảng yêu cầu bạn thi hành một năm một lần đó là xuất Zakat bắt buộc và nhịn chay, có nền tảng yêu cầu bạn thi hành một lần trong đời đó là Haj, nếu ai làm hơn thế nữa quả là điều khuyến khích đáng khen.

Chúng ta hãy tạ ơn Allah vì Ngài đã hướng dẫn chúng ta đến với Islam để trở thành người Muslim thuần khiết qui phục Ngài trong tôn thờ, trong thi hành mệnh lệnh của Ngài và tránh xa mọi điều tở hợp hoặc mọi phương tiện dẫn đến phạm tội tở hợp. Chúng ta hãy cầu xin Allah ban cho sự kiên trì, vững niềm tin cho đến ngày nhắm mắt trở về gặp Ngài.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ ؕ وَلَا تَمُوتُوا إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ ﴿١٠٢﴾ **آل عمران: ١٠٢**

﴿Hỡi những người có đức tin! Hãy thật sự kính sợ Allah và đừng bao giờ chết ngoại trừ các ngươi là người Muslim.﴾ Trích từ chương Ali Imron ayat 102.

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ وَلِكُلِّ الْمُسْلِمِينَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

Cầu xin Allah ban niềm may mắn trong Thiên Kinh Qur'an vĩ đại cho tôi và cho mọi người, nâng cao địa vị của chúng ta qua những câu kinh và lời tán dương sáng suốt. Tôi nói ra những lời này rồi cầu xin Allah tha thứ tội lỗi cho tôi, cho mọi người và cho tất cả người Muslim. Cho nên, hãy cầu xin Allah tha thứ tội lỗi đi, quả thật Ngài là Đấng vô cùng độ lượng vô cùng khoan dung.

Tác giả: Soleh bin Fawzaan bin Abdullah Ali Fawzaan

Dịch Thuật: Abu Hisaan Ibnu Ysa